

PMQ

元創方



睿智時尚 2  
canvas of the night sky  
**公開招募**

— 時裝設計師 —

截止日期: 2018年6月22日下午6時

<http://sfr.pmq.org.hk>



## 睿智時尚 2：公開招募時裝設計師

### 關於睿智時尚

由 PMQ 元創方主辦及創意香港資助的睿智時尚計劃，為本地年輕時裝設計師提供一個向公眾及時裝業界展示其創新作品的平台。在 2016 年首次舉行的 Smart Fashion 時裝發佈會及其系列展覽，主題為「Material Translation」，探討智能布料(smart textiles)與時裝設計之間的可能。

### 關於睿智時尚 2

#### 主題

“Canvas of the Night Sky”- The fantasia of a fallen gentleman on a cold bitter night.

#### 策展人黃馨序

在現今即食文化及數碼文化主導下，創意工作者必須跨足各藝術領域，尤其是並驅爭先的時裝界，須主動與大眾交流、建立品牌特色及塑造鮮明形象。

PMQ 元創方希望藉由睿智時尚 2 專注於時裝設計及視覺傳意的結合，探索兩者之間潛在的合作空間及互動。

睿智時尚 2 的主題「Canvas of the Night Sky」，靈感源自 T. E. Hulme 所寫的名詩《The Embankment》，一首關於落魄紳士處身寒夜裡的幻想曲。有別傳統時裝表演的格局，二十位本地時裝及視覺設計師將會在睿智時尚 2 中合作，結合獨特的時裝作品及多媒體藝術與視覺技術，向觀眾呈現時裝設計及視覺設計兩個領域之間的工藝與美學。

## 活動概要

睿智時尚 2 旨在探索時裝設計與視覺傳意兩個領域協作的無限可能。

透過公開招募，專業評審團會從時裝設計師及視覺設計師兩個組別各選出十名入圍者。時裝設計師會圍繞主題創作出一套服裝及整體造型並夥拍一位入圍的視覺設計師。而視覺設計師在其中一位業界專才從旁指導下，打造出時裝作品及視覺體驗互相結合的舞台。

一眾作品將於 2018 年 9 月 4 日時裝發佈會向業界及媒體展示。屆時會有一位著名本地女藝人現身時裝發佈會，並挑選一件時裝作品於其公眾活動穿著。所有作品其後於 PMQ 元創方展出，期間設有講座活動，讓公眾一同參與。

## 重要日期





## 參加資格 - 時裝設計

擁有不少於兩年時裝設計或相關工作經驗的香港設計師或品牌

## 報名方式

參加者必須將以下文件於 2018 年 6 月 22 日下午 6 時正 ( 香港時間 ) 前電郵至 [sfr@pmq.org.hk](mailto:sfr@pmq.org.hk) , 電郵標題請註明 「 Application for SFR2 - Fashion Designers 」 , 逾時報名或提交不完整報名文件將不獲接納。

## 提交文件

### 1. 報名表格

- 參加者可以以個人或品牌形式參加

### 2. 服裝設計草圖及理念

- 內容：
  - 一至兩張受主題「Canvas of the Night Sky」啟發的服裝設計草圖
- 以不多於 200 字加以說明設計理念
- 格式：圖像格式為 .jpeg/ .jpg 格式
- 若文件大小超過 5MB , 請上傳到雲端硬碟

### 3. 個人或品牌履歷及作品集

- 不多於 15 頁 , 以 A4 尺寸的 PDF 文件格式遞交
- 若文件大小超過 5MB , 請上傳到雲端硬碟

## 注意事項：

(1)參加者必須確保電郵大小不多於 5MB , 否則可能造成寄件不完整或失敗。若電郵大小超過上限 , 請上傳文件到雲端硬碟 , 及提供下載連結。

(2)參加者報名後會收到電郵確認 , 主辦單位會視乎情況邀請參加者出席面試。

## 項目資助

經評審團選出的每個時裝設計入圍單位最高可獲港幣\$30,000 的資助金額 , 用於天橋表演之整體造型製作。



## 評審團 - 時裝設計

評審團將會從公開招募的參加者中挑選十位入圍。

評審團包括五位業界專才，分別為：

Godfrey Kwan - **fingercroxx** 及 **underground** 共同創辦人暨創意總監

Gavin So - 時尚造型師及 **Joyce Boutique** 創意視覺總監

徐濠縈 - 時尚名人及 **Liger** 主理人

黃馨 - 藝術策展人

姚子裕 - 時裝設計師及 **KEVOLIE** 設計總監

以及 PMQ 元創方總幹事陶威廉先生。

評審準則：

- 對主題的理解和表達主題的方式
- 原創性和創意
- 過往作品
- 時裝發佈會上的舞台效果及風格
- 其他因素以確保作品質素

評審團的決定為最終決定。



## Entry form - Fashion designers

### 報名表格 - 時裝設計師

Name (English) 姓名 (英文)	
Name (Chinese) 姓名 (中文)	
Date of birth (YYYY/MM/DD) 出生日期 (年/月/日)	
Hong Kong ID card number/ Business registration number 香港身份證號碼/ 商業登記號碼	
Contact number 聯絡電話	
Contact email 電郵	
Address 地址	

Brand name (if any) 品牌名稱 (如有)	
Website (if any) 網站 (如有)	
Facebook (if any) (如有)	
Instagram (if any) (如有)	@

Biography (Maximum 200 words)  自我介紹 (不多於 200 字)	
---	--



Please list the name(s) and details of any fashion design competition or exhibition you have participated in the past 5 years:

請列出過去 5 年你曾參與的時裝設計比賽或展覽的名稱及細節：

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Please attach 請附上：

- Sketch of proposed outfit and brief statement 服裝設計草圖及理念
- A portfolio and biography 個人或品牌履歷及作品集

## 條款及細則

### 參加者守則

1. 所有作品必須為原創，完全由參加者親自創作並從未公開展示。
2. 所有證明文件只用作核實參加資格。所有文件隨後會被銷毀。
3. 參加者有責任確保成功遞交所有所需資料及文件。不符合要求、遲交或不完整的報名申請將不獲接納。
4. 經評審團挑選後，入圍的參加者會收到電話及電郵通知出席簡介會。
5. 計劃為組合性質，參加者一旦確定入圍，除非有特殊理由，都不能退出活動。
6. 入圍者必須出席設計會議及排演。

### 免責聲明

7. 遞交已簽名的報名申請即代表參加者了解並同意接納活動條款及背後的約束力。
8. PMQ 元創方管理有限公司（「主辦機構」）保留最終決定權。
9. 條款及細則之中文譯本只用作參考，如英文本與中文譯本之文義有歧異，概以英文本為準。

### 知識產權

10. 報名申請過程中，所有參加者必須為其版權的唯一擁有人。參加者絕不能侵犯任何第三者的權利。
11. 主辦機構將不會直接或間接為任何或以任何方式而由任何因抵觸任何版權法例而引起的責任負責。參加者同意及承諾會接受及為所有該等由此而起的責任負責。  
有關《版權條例》（香港法例第 528 章）的詳情，請瀏覽 [www.elegislation.gov.hk/hk/cap528](http://www.elegislation.gov.hk/hk/cap528)

## 聲明

本人了解並同意遞交已簽名的報名申請即代表接納此計劃的條款及細則及背後的約束力。

參加「睿智時尚 2：Canvas of the Night Sky」即代表本人同意及授權主辦單位以任何方式發佈、出版、使用或利用本人提交的所有作品資料、個人資料，以及其他有關此計劃的活動或展覽圖片、影片、其他資料。

姓名

---

簽名/公司蓋章

---

日期 \_\_\_\_\_